



# Gournay Infos

BULLETIN D'INFORMATION

GOURNAY-SUR-MARNE



**DIRECTION**  
**LA RENTRÉE !**



Chères Gournaysiennes, chers Gournaysiens, chers amis,

Une nouvelle rentrée s'ouvre à nous, cette dernière s'inscrit sous le signe de la prévention et de la non-propagation de la Covid. Afin de ne pas revivre un épisode de confinement généralisé, il est primordial que chacun de nos concitoyens s'astreigne à respecter les gestes barrières maintenant bien connus de tous.

Plus généralement, le respect des mesures mises en places et édictées par le Gouvernement doit s'appliquer sans réserve. Cette question de santé publique est l'affaire de chacun.

Les incivilités relevées au cours de l'été ont été largement sanctionnées mais la verbalisation a ses limites car nous parlons ici d'éducation à la citoyenneté et de ses carences pour certains.

Ne pensons pas toujours que les « autres » en sont les seuls auteurs, car force est de constater que malheureusement de nombreux Gournaysiens sont également responsables du non-respect des règles de vie collective.

Sachons montrer l'exemple, ensemble, il en va de l'intérêt général.

Bonne rentrée à toutes et tous !

Fidèlement,



**Éric Schlegel**  
Maire de Gournay-sur-Marne

## SOMMAIRE

<b>P. 03 /</b>	<b>RETOUR EN IMAGES</b>	
<b>P. 03 /</b>	REMISES RÉCOMPENSES CM2	
<b>P. 03 /</b>	<a href="#">NOUVEL ESPACE DU RAM</a>	
<b>P. 04 /</b>	80 <sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE L'APPEL DU 18 JUIN	
<b>P. 05 /</b>	<b>DOSSIER SPÉCIAL</b>	
	<b>CADRE DE VIE</b>	
<b>P. 09 /</b>	TRAVAUX	
<b>P. 09 /</b>	<a href="#">LIGNE 16</a>	
	<b>CULTURE</b>	
<b>P. 10 /</b>	CINÉ SOUS LES ÉTOILES	
<b>P. 10 /</b>	<a href="#">MUSÉE EUGÈNE CARRIÈRE</a>	
<b>P. 11 /</b>	SAISON CULTURELLE 2020-2021	
<b>P. 15 /</b>	<a href="#">GRANDE LESSIVE ÉDITION OCTOBRE 2020</a>	
	<b>SPORT</b>	
<b>P. 16 /</b>	TERRE DE JEUX 2024	
<b>P. 17 /</b>	<a href="#">TOUS EN SPORT</a>	
<b>P. 17 /</b>	FOULÉES GOURNAYSIENNES	
	<b>ANIMATION</b>	
<b>P. 18 /</b>	FORUM DES ASSOCIATIONS	
<b>P. 18 /</b>	<a href="#">BOURSE AUX JOUETS</a>	
<b>P. 18 /</b>	LES BELLES GOURN'ANCIENNES	
	<b>VIE LOCALE</b>	
<b>P. 19 /</b>	L'ANNÉE « ANNIVERSAIRES » DU GÉNÉRAL DE GAULLE	
<b>P. 19 /</b>	<a href="#">NOUVELLE ASSOCIATION DE DANSE DE SALON</a>	
	<b>JEUNESSE</b>	
<b>P. 20 /</b>	CODE DE LA ROUTE POUR LES 15-20 ANS	
<b>P. 20 /</b>	<a href="#">ACTI'VACANCES</a>	
<b>P. 21 /</b>	SÉJOUR SKI	
	<b>NOS AÎNÉS À LA UNE</b>	
<b>P. 21 /</b>	AGENDA DES SORTIES DES SENIORS	
	<b>LIEN SOCIAL</b>	
<b>P. 22 /</b>	MAISON DES LANGUES	
<b>P. 23 /</b>	<a href="#">MPT</a>	
	<b>SCOLARITÉ</b>	
<b>P. 24 /</b>	ETUDES SURVEILLÉES	
<b>P. 24 /</b>	<a href="#">CMJ ÉLECTIONS</a>	
<b>P. 25 /</b>	<b>AGENDA GOURNAYSIEN</b>	
<b>P. 26 /</b>	<b>NUMÉROS UTILES</b>	
<b>P. 26 /</b>	<b>PERMANENCES</b>	
<b>P. 26 /</b>	<b>AGENDA ÉGLISE</b>	
<b>P. 26 /</b>	<b>L'ÉTAT CIVIL</b>	
<b>P. 27 /</b>	<b>TRIBUNES</b>	

Directeur de la publication : **Éric Schlegel**  
Responsable de la communication : **Nathalie Kouider**  
Rédaction : **Laurent Cagnet, François Culeux, François Daire, Éric Flesselles, Éric Fournier, Nathalie Kouider, Jérôme Pédrone, Agnès Poncelin, Jocelyne Powles et Delphine Schlegel.**  
Maquette / Mise en page : **Oslo Communication**  
Crédits Photos & Illustrations : **Mairie de Gournay, Membres de la rédaction et Oslo Communication.**  
Impression : **Le magasin du print à Neuilly-sur-Marne**  
Imprimé en 3 800 exemplaires sur du papier certifié PEFC et avec des encres végétales par un site de production Imprim'Vert  
Dépôt légal : septembre 2020



**À l'heure où nous bouclons la rédaction de ce magazine, la situation sanitaire évoluant de jour en jour, certains événements risquent d'être annulés. Retrouvez toutes les informations concernant leur programmation sur les médias de la Ville.**

## REMISE DES RÉCOMPENSES AUX ÉLÈVES DE CM2

Contrairement aux années antérieures, la traditionnelle cérémonie des récompenses de CM2 n'a pu se dérouler à l'hôtel de Ville avec l'ensemble des élèves et des enseignants.

La COVID-19 n'aura toutefois pas eu raison de la détermination de François CULEUX, Maire adjoint à l'Enfance et à la Jeunesse, qui est passé dans chaque classe vendredi 26 juin pour remettre à chaque élève présent le formulaire lui permettant d'obtenir sa carte d'adhésion gratuite à la MPT, offerte par la Ville pour l'année scolaire 2020-2021.

Nous souhaitons beaucoup de réussite à tous les nouveaux collégiens.



## NOUVEL ESPACE DU RAM

Depuis le jeudi 25 juin, le Relais d'Assistants Maternels a rouvert ses portes dans ses nouveaux locaux du 5 rue des Pâquerettes.



## 80<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE L'APPEL DU 18 JUIN

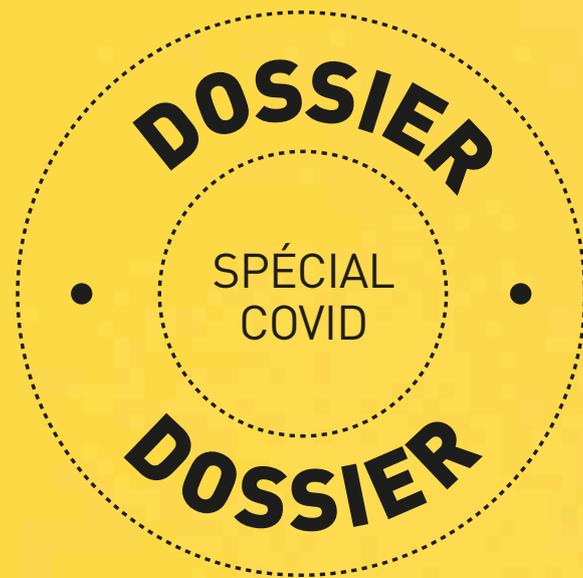


La cérémonie de commémoration du 80<sup>e</sup> anniversaire de l'Appel du Général de Gaulle du 18 juin 1940, a eu lieu en présence des élus de la ville, du Président du Comité Charles de Gaulle, Jean-Pierre Miquel, et du Commandant Alain Faber.

Après la prise de parole de Jean-Pierre Miquel, Monsieur le Maire a fait lecture du message de Geneviève Darrieussecq, secrétaire d'État auprès de la Ministre des Armées.

Ils ont ensuite procédé aux dépôts des gerbes au pied de la stèle du Général avant d'entonner la Marseillaise et le Chant des partisans.





**GOURNAY UNIE  
DURANT TOUTE  
LA CRISE SANITAIRE**



## UNE CELLULE DE CRISE ACTIVÉE DÈS LE 16 MARS



### Informier et répondre aux interrogations des Gournaysiens :

- ✓ Un **numéro d'urgence** à disposition de tous 7 jours/7.
- ✓ Une **information municipale** régulière dans toutes les boîtes aux lettres.
- ✓ **4 campagnes de distributions d'attestations de sorties** par foyer.
- ✓ Une **communication numérique** avec le site de la ville qui s'est fait le relais de toute l'information utile en temps de crise. La page Facebook a connu une réelle augmentation de sa fréquentation et de sa popularité avec une audience en hausse de 185 abonnés soit 1168 au total.
- ✓ La liste des **commerces alimentaires** proposant un **service de livraison à domicile** a été communiquée dès le début de la crise.

## LES SERVICES MUNICIPAUX MOBILISÉS

- ✓ **Autour du Maire** : les élus et les services ont été fidèles au poste pour assurer la continuité du service public.
- ✓ **Les services techniques** ont continué d'assurer la propreté sur l'ensemble de la Commune et la surveillance et maintenance des bâtiments municipaux.
- ✓ **Les policiers municipaux** ont veillé au **respect des mesures de confinement gouvernementales** en plus de leurs missions habituelles.
- ✓ **La continuité du service public** a été assurée durant toute la crise.
- ✓ **Accueil et scolarisation**, dans nos deux écoles, des enfants des personnes ayant concouru à la lutte contre la pandémie : personnel de santé et médico-social, pompiers, policiers, etc. :



- Dès le début du confinement, les services de la Ville en lien avec les services de l'Éducation nationale ont accueilli **des enfants des personnels prioritaires** n'ayant aucun mode de garde.
- **La restauration** a été assurée par les agents de cantine et l'encadrement des enfants par les animateurs.
- **L'entretien et la désinfection des locaux** ont été effectués pour la sécurité des enfants, des agents et du personnel de l'Éducation nationale.

## L'ACCOMPAGNEMENT DES PLUS VULNÉRABLES

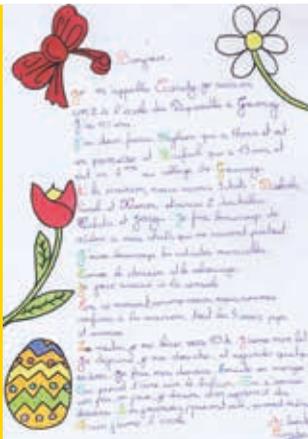
### ☑ Prendre soin de nos aînés :

- Les 488 aînés de plus de 75 ans ont été contactés toutes les semaines durant toute la période.
- 35 Gournaysiens sur les 77 qui s'étaient fait connaître en mairie ont pu apporter leur aide auprès des plus vulnérables (courses alimentaires et/ou pharmaceutiques, soutien téléphonique, accompagnement rdv médicaux).
- Déploiement du portage des repas : 67 personnes en ont bénéficié 7 jours/7 pour un total de 2977 repas livrés.
- Livraison de masque à domicile.

## LA DISTRIBUTION DE MASQUES À TOUS LES GOURNAYSIENS

**Pour répondre aux besoins des habitants et des commerçants et les protéger au mieux du déconfinement, des masques grands publics ont été distribués :**

- ☑ À chaque Gournaysien : 2 masques en tissu, lavables entre 20 et 50 fois
- ☑ À chaque commerce de la ville
- ☑ Au personnel de santé exerçant sur la ville
- ☑ Aux clients du marché alimentaire des Bords de Marne



## QUAND GOURNAY RIME AVEC SOLIDARITÉ



- ☑ **Une dizaine de couturiers solidaires et bénévoles** (l'Atelier des couturières de Gournay) s'est mobilisée pendant plusieurs semaines au sein de la salle Marceau afin de réaliser plus de 3000 masques grâce aux nombreux dons de tissu et élastiques. Ceux-ci ont été distribués à tous nos anciens de plus de 75 ans ainsi qu'aux personnes vulnérables le demandant.

### ☑ Les enfants de la Ville mobilisés pendant le confinement :

- Des dessins réalisés au centre de loisirs pour remercier les personnels luttant contre la pandémie.
- Des lettres des élèves de la classe de CM2 de Madame Lebailly à nos anciens bénéficiant du portage des repas.
- Des dessins des élèves de maternelle de Madame Henin.
- La décoration des jardins, clôtures et fenêtres par les enfants de la ville lors de la Grande Lessive.

- ☑ **Distribution par les professeurs, par les élus et les parents d'élèves, des devoirs et cours** pour les familles ne bénéficiant pas d'imprimante ou d'ordinateur.

- ☑ **Diffusion d'un clip réalisé par l'équipe des Pâquerettes** à destination de leurs élèves.



## GOURNAY ET SON DECONFINEMENT

### ✓ Crèche et école : une réouverture progressive.

- Mise en place du protocole sanitaire dans les écoles.



#### L'ÉCOLE MATERNELLE DU CHÂTEAU

##### À compter du 18 mai

Poursuite de l'accueil des enfants des personnels prioritaires.

##### À compter du 28 mai

Accueil des enfants des personnels prioritaires et des élèves « décrocheurs » désignés par l'équipe pédagogique.

##### À compter du 8 juin

Accueil des enfants de tous les niveaux par roulement.

#### L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DES PÂQUERETTES

##### À compter du 18 mai

Poursuite de l'accueil des enfants des personnels prioritaires et accueil des élèves de CP.

##### À compter du 25 mai

L'accueil est élargi aux élèves de CM2.

##### À compter du 28 mai

L'accueil est élargi aux élèves « décrocheurs ».

##### À compter du 2 juin

L'accueil est élargi aux élèves de CE1.

##### À compter du 8 juin

Accueil des enfants de tous les niveaux par roulement.



- À compter du 8 juin, nous avons mis en place un accueil pour 18 élèves aux Chenapans et 18 à l'Île aux enfants afin de compléter le roulement de l'accueil des élèves dans les écoles.

✓ **L'accueil du public au sein des services municipaux** dans le respect des gestes barrières et de la distanciation sociale : gel hydro alcoolique, marquage de distanciation et écrans en plexiglas ont été mis en place.

✓ **Réouverture du marché** dans le strict respect du cahier des charges sanitaires de la Préfecture : sens de circulation, une seule entrée et sortie, marquage au sol.

## TRAVAUX

### SELF-SERVICE DES PÂQUERETTES



Après 20 ans d'attente, le nouveau self des Pâquerettes a enfin vu le jour et accueille les élèves depuis février.

### TOUTES LES PLANTATIONS D'ARBRES PRÉVUES AURONT LIEU À PARTIR DU MOIS DE NOVEMBRE.

#### Le cèdre de la place Robert RINGOT

Lors de la dernière tempête, le cèdre situé près de l'église s'est fendu, nous avons dû le faire couper. Il sera, bien évidemment, remplacé par un arbre d'essence noble, sans doute un autre cèdre.

#### Les arbres d'alignement

En raison du confinement, la plantation des arbres, prévue mi-mars, a dû être décalée.

Afin de respecter la période idéale, les arbres seront plantés en novembre prochain.

#### La rue des Près de Noisy

menant aux bords de Marne a vu l'installation de chicanes afin de limiter la vitesse des véhicules, un alignement d'arbres y sera également installé courant novembre.

### LA RÉFECTION DES TROTTOIRS SE POURSUIT

Le trottoir qui n'avait pas été gravillonné, il y a deux ans, vient de faire peau neuve, rue Maurice Guilbert. Du stabilisé sur toute la largeur du trottoir et de l'enrobé sur les bateaux des riverains rendent la mobilité aisée pour les piétons. Les bordures des bateaux ont été rehaussées par la même occasion. Ce matériau, même si moins poreux que le gravillon conserve la perméabilité des sols. Les voitures étant dans le fil d'eau, aucune dégradation des travaux ne pourra être constatée.



Une centaine de mètres de trottoir de chaque côté du boulevard Guy Môcquet, entre l'avenue du Général Leclerc et la rue Paul de Kock, a été également rénovée, les bateaux des riverains y compris. Les voitures stationnant mi-chaussée mi-trottoir sur ce boulevard, de l'enrobé a été posé jusque dans l'axe des arbres. Une bordure en ciment délimite le cheminement piéton en stabilisé.

Ces opérations ont été réalisées par notre prestataire voirie pour un coût respectif de 100 000 et 90 000 euros. Une seconde partie du boulevard Guy Môcquet, vers le centre-ville, sera réalisée avant la fin de l'année.

- Installation de 8 bancs supplémentaires en bords de Marne entre le pont et Noisy-le-Grand.
- Installation d'un film occultant à la salle de danse.
- Le musée Eugène Carrière a récupéré 3 espaces supplémentaires au sein de la Villa Marie.
- Installation de film anti-chaaleur sur les fenêtres de l'école maternelle du Château.
- Mise à disposition, dès octobre, d'un nouveau local arbitre au stade.

### LE SQUARE PERRETTE DUFOUR



Nous pouvons aujourd'hui parler d'aire de jeux, en sus du toboggan remplacé l'an dernier, un second plus important a été installé. Une cabane très colorée est venue compléter cet espace très fréquenté par les assistants maternels. (Coût : 16 000 euros)

### LIGNE 16 DU GRAND PARIS EXPRESS



La Société du Grand Paris va entamer les travaux du puits d'aération et de secours n°702 de la ligne 16 qui se situera en partie sur le boulo-drome et sur le parking de la MPT.

Ces travaux débuteront en fin d'année et pour une durée de 6 ans.

Ces derniers nous obligent à créer un nouveau boulo-drome, il trouvera sa place au sein du parc de la Mairie. L'emprise totale des travaux, tout le boulo-drome et le parking sera effective jusqu'en fin d'année 2022. Ensuite l'emprise sera plus réduite avec la libération d'une grande partie du parking de la MPT, pour une fin de travaux en 2026.

Le second puits d'aération, n°703 situé sur la place Maurice Gleize sera exécuté dans les mêmes délais. La totale réfection du chemin du Bel Air est prévu en fin de chantier.

## CINÉ SOUS LES ÉTOILES

Le Parc de la mairie sera, cette année encore, sous le signe du cinéma les vendredi 28, samedi 29 et dimanche 30 août prochains.

Notre sélection nous entraînera **le vendredi** dans le passé, avec la magnifique épopée de **Peter Weir : Master and Commander**, de l'autre côté du monde avec Russel Crowe.

**Le samedi**, nous partagerons la solitude de Matt Damon avec le film de **Ridley Scott : Seul sur Mars**.

Enfin, pour clore cette édition 2020, nous plongerons dans le futur **le dimanche** avec le film : **Ready Player One** de **Steven Spielberg**.

Le Parc de la Mairie vous accueillera en famille, entre amis ou entre voisins à partir de 19h30. Comme les années passées, vous pourrez venir avec votre pique-nique ou profiter d'un food-truck sur place. Les projections étant en plein air, elles débiteront à 21 heures dès la tombée de la nuit. N'oubliez pas vos transats, chaises pliantes, canapé de jardin, plaids et couvertures pour les plus frileux d'entre vous !



Sur le plan technique, un **écran de 150 m<sup>2</sup>** sera mis en place devant la Mairie. La projection se fera par un **projecteur numérique 2 K** de 20 000 lumens depuis un camion placé à l'opposé de la pelouse. Pour le son, un ensemble comprenant **2 enceintes en voie centrale, 2 enceintes satellites à droite et à gauche de l'écran et un caisson de basses de 2 000 watts** nous permettront d'être en immersion totale au cœur des films...



**En cas d'intempéries, les projections auront lieu à l'Espace Alain-Vanzo.**

## EXPOSITION

### Musée Eugène Carrière

3 rue Ernest Pêcheux 93460 Gournay-sur-Marne

Ouvert le dimanche de 15h à 18h

Tarif : 6 € – gratuit pour les – de 12 ans

Tarif visite commentée : 8 € – durée environ 1h30

Port du masque obligatoire et 12 personnes maximum en l'état actuel de la situation sanitaire.

Renseignements et réservations

06 17 20 46 45 ou musee@eugencarriere.com



### LES FEMMES, C'EST TOUT UN MONDE !

Du 27 septembre 2020 au 31 mars 2021

Il m'a toujours paru, et je le pense toujours davantage, que seule la femme est restée près des sources de la vraie vie, par toutes ses douleurs, sa maternité, la violence masculine... Toujours blessée de près et en contact avec toutes les misères, elle a gardé l'âme de la nature dans son intégrale vertu.

#### Eugène CARRIERE

À revers de ses contemporains, Eugène CARRIERE (1849-1906) s'est démarqué de l'opinion générale portée sur les femmes. Il a connu les personnalités féminines les plus brillantes : Camille CLAUDEL, Sarah BERNHARDT, Marie CURIE, Rosa BONHEUR. Il apprécie la peinture de Berthe MORISOT et fait connaître Isadora DUNCAN. Vers 1890, il ouvre les portes de son atelier parisien aux femmes peintres. Eugène CARRIERE a refusé l'image simplement autoritaire que la société de la Belle Époque attribuait à l'homme. Il a été un père aimant. Sophie, l'épouse d'une vie, fut sa muse et sa complice.

Dans la période comprise entre 1850 et 1914, l'image de la Femme se transforme peu à peu, suivant en cela l'évolution des mœurs. Les artistes, hommes dans une écrasante majorité, traduisent à leur manière la séduction, l'attrance ou la crainte que le genre féminin exerce sur eux. À travers un choix de dessins, estampes, affiches, peintures et sculptures, l'exposition présente différentes représentations féminines : de l'image traditionnelle de la mère aux plus audacieuses, pionnières et suffragettes.



## LA MACHINE DE TURING

DE BENOIT SOLÈS

L'incroyable destin d'Alan Turing, le mathématicien anglais qui a brisé le code secret de l'Enigma allemande pendant la Seconde Guerre mondiale.

Turing a construit une machine pensante qui se révélera être le premier ordinateur. Contraint au silence par les services secrets, il fut condamné pour homosexualité, avant de se suicider en croquant une pomme empoisonnée...

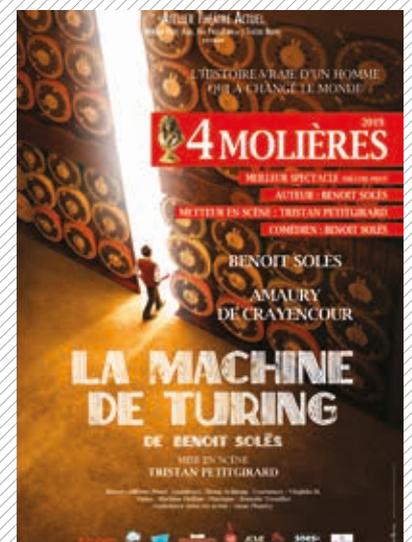
Bien des années plus tard, un autre génie, Steve Jobs utilisera la pomme comme logo en hommage à Alan Turing.

4 nominations aux Molières 2019 et 4 récompenses ! La Machine de Turing a tout raflé et vous sera présentée le **samedi 19 septembre 2020**. Ne ratez pas cet énorme événement théâtral.

« Un récit passionnant, drôle et poignant, deux comédiens précis, une mise en scène fluide avec ce qu'il faut de vidéos et d'élan, cette "Machine de Turing" est une mécanique bien réglée. À peine mise en route, elle entraîne le spectateur dans l'intimité d'Alan Turing, génie britannique qui n'a pas eu la gloire qu'aurait méritée son apport au monde. » *Le Parisien*.

19 SEPTEMBRE 2020 • 20h30

Initialement prévu le 14 mars 2020



## INTRA MUROS

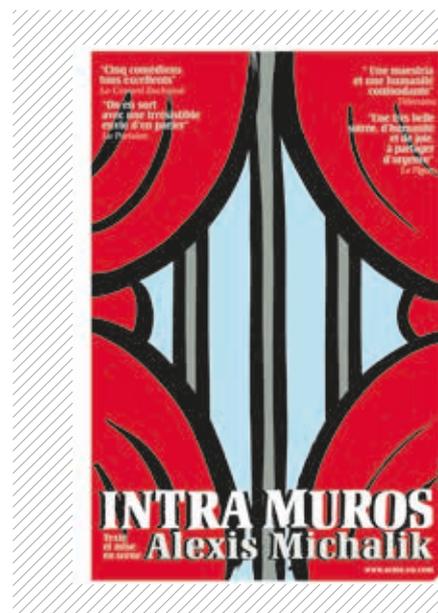
DE ALEXIS MICHALIK

Tandis que l'orage menace, Richard, jeune metteur en scène sur le retour, vient dispenser son premier cours de théâtre en centrale.

Il espère une forte affluence, qui entraînerait d'autres cours... et d'autres cachets ! Seuls deux détenus se présentent : Kevin, un jeune chien fou,

et Ange, la cinquantaine mutique, qui n'est là que pour accompagner son ami. Richard, secondé par une de ses anciennes actrices, accessoirement son ex-femme, et par une assistante sociale inexpérimentée, choisit de donner quand même son cours...

3 OCTOBRE 2020 • 20h30



### Le metteur en scène, Alexis Michalik

S'il fait ses débuts de comédien sur les planches d'un théâtre, sous la direction d'Irina Brook, dans le rôle-titre de Juliette et Roméo, c'est à la télévision qu'Alexis Michalik prend ses quartiers. On le retrouve ainsi dans divers téléfilms ou séries.

Au cinéma, il tourne avec Billy Zane, Diane Kurys, Safy Nebou, Yann Samuel, Fernando Colomo, Danièle Thompson, Alexandre Arcady... tout en continuant de se distinguer au théâtre.

En 2014, il est récompensé de 2 Molières (auteur francophone et metteur en scène de théâtre privé), du prix Beaumarchais du Figaro et du prix Jeune Théâtre de l'Académie Française. Il est également scénariste pour la télévision et le cinéma, et réalisateur débutant. Il chante, danse et joue très mal de la trompette !

## LA FAMILLE ORTIZ

ÉCRITE ET MISE EN SCÈNE PAR JEAN-PHILIPPE DAGUERRE

Les tribulations tendres et cruelles d'une famille extraordinaire, une histoire fantastique sur les méandres de la famille et de ses secrets.

Un père insubmersible, une mère protectrice. En leur sein, une fratrie qui fête et savoure chaque instant au rythme de scènes fantasmées de jeu de combat, rituels nostalgiques du

passé glorieux de leur père. Un jour, pourtant, un acte manqué à plus d'un titre brisera leur équilibre. Ils feront tout pour éviter l'inéluctable... voire le pire.

C'est l'histoire de la famille Ortiz qui vit d'amour comme dans un rêve... jusqu'à ce que la réalité s'en mêle...

7 NOVEMBRE 2020 • 20h30



« Quelle famille n'a pas de secrets ? Chaque clan est composé d'autant de choses dites que de choses tues... La pièce de Jean-Philippe Daguerre nous présente une famille magnifique, éperdue d'amour, la famille Ortiz, où tendresse et admiration lient les parents et les trois fils. Cependant, même quand on s'aime, on peut s'aimer maladroitement... Soudain, on laisse une question en suspens, laquelle se gangrène en doute, en soupçon, et finit par tout empoisonner. Pourquoi Pierre, après une enfance et une jeunesse heureuse au bord de la Garonne, quitte-t-il ses parents et ses frères adorés, cessant toute relation avec eux, pour s'exiler au bout du monde et s'inventer un autre passé ? Son épouse mène l'enquête, remonte avec lui dans les années fabuleuses jusqu'au grain de sable dans l'engrenage affectif...

J'espère que vous aimerez autant que moi cette pièce intrigante, colorée, drôle, dont la qualité d'émotion témoigne d'une véritable profondeur humaine. »

Eric-Emmanuel Schmitt

## POUR QUE TU T'AIMES ENCORE

DE ET AVEC TRINIDAD

« Longtemps j'ai voulu être quelqu'un d'autre doutant de moi-même et puis un jour à la fin d'un spectacle une femme m'a dit : je veux être vous.

**Cette déclaration inattendue m'a permis de revisiter tous ces modèles qui ont fait la femme que je suis. »**

Après le succès de *Et pendant ce temps Simone veille*, Trinidad nous propose de la suivre dans son voyage qui va de la découverte de Françoise Dorléac à 10 ans à sa rencontre avec Brigitte Lahaie à 50.

Avec humour et tendresse, elle s'amuse de la sexualité et explore via ses modèles la puissance des femmes et la fragilité des hommes, de la découverte de leur clitoris pour les unes à l'obsession de leur pénis pour les autres.

**Du fou du Roi chez Stéphane Bern à Brigitte Lahaie sur Sud Radio, Trinidad est passée des couronnes aux sex-toys. Elle nous livre ici ses petites clés « Pour que tu t'aimes encore » et en corps.**

### Le mot de Brigitte Lahaie

« La libération des femmes a-t-elle eu lieu ? Pas si sûr. Parfois, l'art parvient plus à faire avancer les mœurs d'une société que de longs discours. C'est le cas avec le spectacle "Pour que tu t'aimes encore". J'ai rencontré Trinidad et elle m'a tout de suite plu. Voilà une femme libre malgré un parcours parfois sinueux. Elle aurait pu se poser en victime. Elle a choisi de se moquer des difficultés qu'elle a rencontrées, tant dans sa vie amoureuse que professionnelle, prouvant que nos blessures peuvent aussi devenir nos forces. » **La femme est souple et adaptable tel le roseau. Lorsqu'elle sait se frotter au chêne, symbole masculin par excellence, rien ne peut lui résister.**

12 DÉCEMBRE 2020 • 20h30



## INQUIET MOI ?

DE ET AVEC JEAN-MARC CATELLA – MISE EN SCÈNE DE TRINIDAD

CATELLA ! ça vous dit ?

**Mais oui ! « Dau et Catella et non le contraire » « Sacco et Vanzetti »...**

**Cette année, et cela pour la première fois, Jean-Marc CATELLA joue seul. Comme un grand ! Il a l'âge ! C'est ce dont il s'agit : prendre de l'âge.**

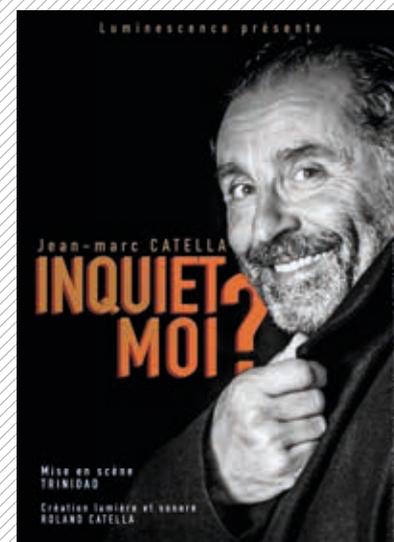
L'homme n'est pas comme le bon vin, il ne se bonifie pas en vieillissant ! Plus il vieillit, plus il vieillit ! L'esprit, l'énergie, le corps tout décline. Tout. Et un homme se croyant en plein déclin, décline ; au point de préjuger de sa virilité et d'aller consulter un

sexologue. Le doute le ronge, les questions se posent, la suspicion s'impose. A 20 ans tu te sens immortel à 60 tu te demandes combien de temps il te reste. À 20 ans t'as mal au bide c'est une gastro à 60 c'est un cancer du côlon. À 20 ans t'emmerdes le système à 60 tu comptes tes points de retraite. À 20 ans t'es prêt à dévorer le monde à 60 tu fais gaffe à tout ce que tu bouffes parce que même tes couilles ont du cholestérol ! Veuillez excuser cet écart de langage, mais c'est le privilège de l'âge.

### Le mot de Trinidad

« Avec Jean Marc, c'est avant tout une amitié et un respect de nos parcours professionnels. Depuis notre rencontre en 2002 sur un festival, nous nous sommes suivis dans nos différentes créations, admiratifs du travail de chacun. Au fil du temps Jean Marc par son regard, ses conseils et son soutien a pris un peu la place d'un grand frère et l'idée avait germé de travailler un jour ensemble. Il nous a donc semblé naturel lorsqu'il a décidé d'écrire son seul en scène que je l'accompagne dans cette aventure en devenant la metteuse en scène. J'ai tout de suite été touchée par cette belle parole d'homme qui ose dévoiler une intimité et une fragilité qui renvoie chacun à sa propre histoire avec humour et finesse. Et à ce temps qui nous échappe ne laissant la place qu'au souvenir du "tant" partagé. » **Puisse ce spectacle aider à libérer la parole des hommes prisonniers de leurs émotions.**

16 JANVIER 2021 • 20h30



## ALLONS ENFANTS !

PAR LA COMPAGNIE « LES ÉPIS NOIRS »

**Du Big Bang à l'explosion de la Bastille, le 14 juillet 1789, l'histoire de France comme vous ne l'avez encore jamais vue !**

C'est à l'Histoire de France que les Épis Noirs s'attaquent ! Fidèlement ancrés dans leur utopie de compagnie, Les Épis Noirs vont jouer, chanter, tels des enfants allant, l'Histoire de nos origines. Dans cette épopée burlesque, iconoclaste et lyrique, sept comédiens-musiciens-chanteurs vont incarner plus d'une centaine de personnages que vous connaissez bien, ou pas encore...

Qu'importe qui nous raconte l'histoire, l'Histoire de France est toujours teintée de la vision, des opinions, des valeurs que l'historien ou l'enseignant veut bien lui donner. Alors, parce que ce sont encore des garnements joueurs et malicieux, ils se sont appropriés

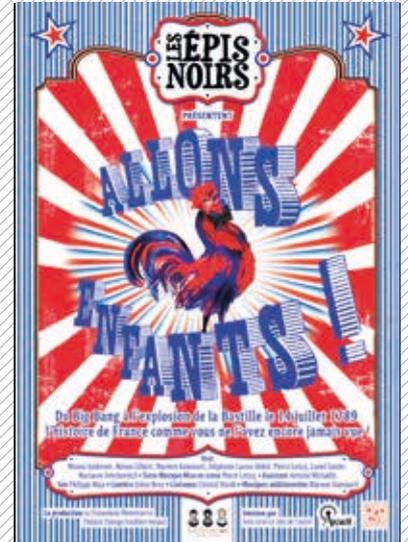
naturellement ce sujet et mis en quête de le revisiter, en revenant aux sources de ce qu'elle est : un chaos joyeux et utopique.

L'argument principal est l'origine. D'où venons-nous ? Que sommes-nous ? Où allons-nous ? Nous allons regarder à travers ce prisme métaphysique le destin absurde, ridicule, poétique et tragique des hommes « Nés quelque part », voulant toujours se définir et se battre par et pour leurs origines nationales et religieuses, défendant ce bout de terre qu'est leur pays, désirant toujours plus jusqu'à vouloir même gouverner la terre... alors qu'en fait, ils sont nés de la poussière d'étoiles, vivant sous les seules lois de l'attraction avant de retourner à cette même poussière.

### La presse en parle

« Les Epis Noirs ont inventé le burlesque déjanté festif... et c'est jouissif ! » **Charlie Hebdo**  
« Les Epis Noirs, tragédiens du rire ! » **Le Figaro**

6 FÉVRIER 2021 • 20h30



## JE VOLE... ET LE RESTE JE LE DIRAI AUX OMBRES

DE JEAN-CHRISTOPHE DOLLÉ

**Richard réalise enfin son rêve d'enfant. Voler. Il sait depuis toujours que ses pouvoirs surnaturels se manifesteront.** Alors il s'élance depuis la petite fenêtre. Cette pièce prend corps dans l'espace de sa chute. Une seconde. Une seconde pour ouvrir le journal intime de Richard Durn, convoquer des souvenirs réels ou fantasmés, et plonger dans la psyché du tueur de Nanterre.

La question du terrorisme est ici posée. Comment passe-t-on d'un prétexte prétendument humaniste à un acte sanguinaire ? Comment peut-on se rêver Gandhi et agir comme Kouachi ?

Où gît le mensonge ?

Nous sommes le 28 mars 2002, 10h20. Richard Durn se jette par la fenêtre de la salle d'interrogatoire du 36 quai des Orfèvres, et durant une seconde, dans sa tête, tout reprend vie. Les personnages du quotidien, les rencontres d'un soir, les héros imaginaires se côtoient et s'entrechoquent pêle-mêle dans son espace intérieur : sa mère, son seul ami, la vendeuse d'armes, le professeur d'art dramatique, Roberto Zucco, l'amoureuse de Bosnie, Robocop, l'adjointe au maire et Brad Pitt.

Projet soutenu grâce au soutien de l'Adami et #CopiePrivée

20 MARS 2021 • 20h30



### La presse en parle

« Puissant et profond » **La Provence**  
« Une réussite absolue » **Web Théâtre**  
« Un spectacle moral et esthétique qui bouleverse sans désespérer, à voir absolument ! » **Marianne**



## LA GRANDE LESSIVE®

Créée en 2006 par la plasticienne Joëlle Gonthier, La Grande Lessive® est une manifestation culturelle internationale bisannuelle qui adopte la forme d'une installation artistique éphémère faite pour tous.

En reprenant le principe d'étendage du linge, La Grande Lessive® propose de développer un lien social grâce à la pratique artistique.

Deux fois par an (les 3<sup>es</sup> jeudi d'octobre et de mars), des fils sont tendus à l'intérieur ou à l'extérieur des sites choisis.

Le jour de La Grande Lessive®, les participants sont invités à accrocher une réalisation de format A4 blanc ou couleur (dessin, peinture, collage photomontage, photographie, poésie visuelle, conception numérique...) sur les fils tendus avec des pinces à linge en bois pour la durée de la journée.



**LA PROCHAINE ÉDITION  
AURA LIEU LE  
JEUDI 15 OCTOBRE 2020  
QU'IL PLEUVE,  
QU'IL VENTE  
OU QU'IL NEIGE.**

À l'initiative de l'AGALC, de l'école maternelle du Château et de l'école élémentaire des Pâquerettes, Gournay-sur-Marne y participe de nouveau cette année :

### LIEU

Place du Général de Gaulle  
et dans le Parc de la mairie

### RENDEZ-VOUS

À partir de 7h30

### THÈME

Commun à tous les participants dans le monde :  
« Un monde en kit »

- Aucune condition d'âge
- Pas de vente.
- Une seule réalisation par personne.

**Ouvert à tous. Venez nombreux  
accrocher vos dessins.**

[lagrandelessive.net](http://lagrandelessive.net)

## GOURNAY-SUR-MARNE LABÉLISÉE « TERRE DE JEUX 2024 » !

**15 000 athlètes venus du monde entier, 50 000 volontaires, 13 millions de billets en vente pour assister aux compétitions, quatre milliards de téléspectateurs, des millions de touristes, des émotions hors du commun, des records jamais vus, une fête ininterrompue dans les rues et les stades : la France accueillera, en 2024, les Jeux Olympiques et Paralympiques d'été, qu'elle attendait depuis un siècle.**

Lancé par «Paris 2024» en juin 2019, le label Terre de Jeux 2024 s'adresse à toutes les collectivités territoriales et aux structures du mouvement sportif qui s'engagent dès aujourd'hui avec leurs habitants dans l'aventure de ces jeux.

Pensé en étroite concertation avec les acteurs locaux, ce label va permettre à chacun de contribuer, à son échelle, à trois grands objectifs :

- La célébration, pour faire vivre à tous les émotions des Jeux.
- L'héritage, pour changer le quotidien des Français grâce au sport.
- L'engagement, pour que le projet profite au plus grand nombre.

Grâce à ce label, la Ville va pouvoir partager ses bonnes pratiques, faire vivre à ses concitoyens des émotions uniques, leur permettre de découvrir des sports et, au final, donner une visibilité exceptionnelle à ses actions grâce au coup de projecteur unique des Jeux.



Les collectivités labellisées s'engagent également à développer des actions pour promouvoir le sport et les Jeux auprès de leurs habitants.

À Gournay-sur-Marne, les actions menées depuis plusieurs années perdurent donc, et d'autres sont mises en place dans le cadre scolaire notamment. L'école des Pâquerettes participe par exemple au challenge «Courir 2024m en Seine Saint Denis» : réaliser un parcours de 2024 mètres seul pour les CM1/CM2, ou sous forme de relais pour les CP/CE1/CE2.

Aujourd'hui une première vidéo de célébration 2024 a vu le jour grâce à notre académie de danse. D'autres initiatives ne devraient pas tarder à suivre comme lors des Foulées Gournaysiennes.

**Le service des sports reste à l'écoute de toute initiative personnelle ou collective sur la ville.**

VIVRE  
LES JEUX  
PARTOUT  
EN FRANCE

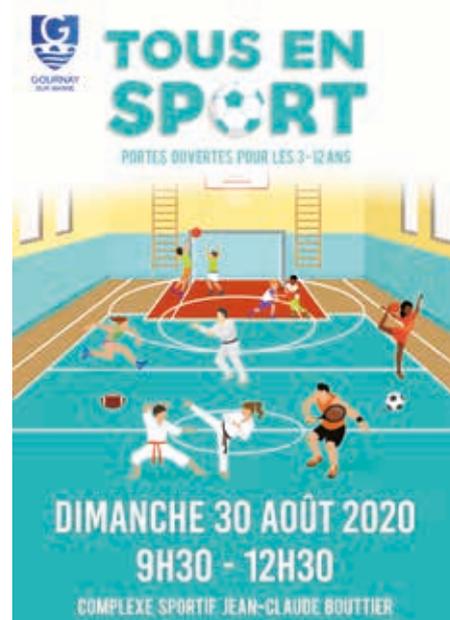


## TOUS EN SPORT

Dimanche 30 août, les associations sportives de la commune, et quelques invitées, accueilleront vos enfants (de la petite section à la 5<sup>e</sup>) lors d'une matinée portes ouvertes.

Les enfants recevront un coupon à l'accueil du complexe sportif Jean-Claude BOUTTIER, afin de pouvoir participer à chaque atelier. Ce sera l'occasion pour les enfants de pratiquer du tennis, du basket, de la gym, de la danse, du foot, de l'athlétisme, du karaté, du judo, de l'aérobic... et pour les parents, de prendre contact avec les responsables d'associations avant d'envisager les inscriptions lors du Forum du 5 septembre.

Nous vous attendons nombreux lors de cette matinée entièrement gratuite.



## LES FOULÉES GOURNAYSIENNES

Dimanche 27 septembre, les Foulées Gournaysiennes réuniront de nouveau des coureurs de tous âges venus profiter d'un parcours au travers de la ville et les bords de Marne.

**Chacun sa course :** les plus sportifs viendront défier 2 fois la côte de Gournay lors du 10 km, tandis que les autres pourront s'aligner sur le 5 km. Dès cette année et jusqu'aux JO 2024, les plus jeunes parcourront 2024 mètres. La matinée se terminera par l'animation de 1 km ouverte aux champions en herbe accompagnés d'adultes.

**Chacun son challenge :** améliorer son chrono, participer, se dépasser, se préparer à d'autres défis... L'important étant de participer.

Il ne vous reste plus qu'à venir vous inscrire au forum des associations, et ce jusqu'au jour de la course (voir réglementation et tarifs sur le site de la ville).

Cette matinée sera suivie des Virades de l'espoir, après-midi de sensibilisation à la lutte contre la mucoviscidose et de récolte de dons pour cette cause. La contribution de la mairie s'effectuera par le reversement de 2 € par inscription aux courses payantes (5 et 10 km) et par la présence du logo Vaincre la mucoviscidose sur les teeshirts de la foulée remis aux participants.

Un événement à ne pas manquer.

### TARIFS

- 10 km : 10 € avant le 27/09 ou 12 € le jour de la course
- 5 km : 5 € avant le 27/09 ou 7 € le jour de la course
- 2 et 1 km : gratuit

### DISTANCES PROPOSÉES

- |                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| 10 km à partir de 16 ans | 2 km pour les 10/13 ans       |
| 5 km à partir de 14 ans  | 1 km pour les moins de 10 ans |



À l'heure où nous bouclons la rédaction de ce magazine, la situation sanitaire évoluant de jour en jour, cet événement risque d'être annulé. Retrouvez toutes les informations récentes quant à sa programmation lors du forum des associations ou sur les médias de la ville.

## FORUM DES ASSOCIATIONS



Le forum des associations aura lieu le 5 septembre dans le Parc de la Mairie.

Cette journée est le moment idéal pour vous inscrire, ainsi que les membres de votre famille, aux différentes activités proposées par les nombreuses associations gournaysiennes (culturelles, loisirs, sportives, etc.).

Nous vous invitons également à vous rendre aux stands de la Ville : de la Maison pour Tous, du service des sports, du jumelage et de la saison culturelle.



## LES BELLES GOURN'ANCIENNES SE DÉCONFINENT !



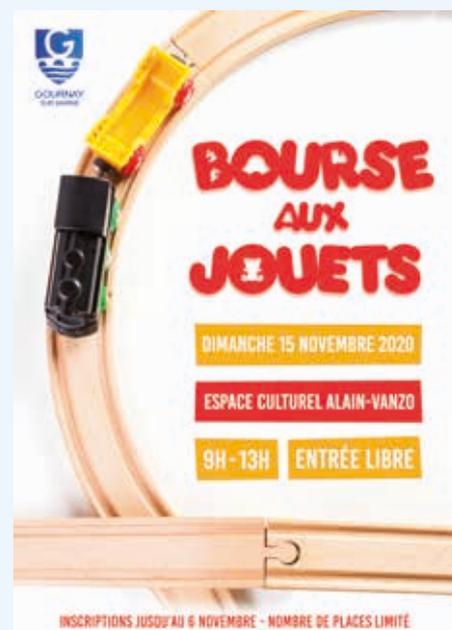
La municipalité donne de nouveau rendez-vous aux particuliers et membres d'association de voitures anciennes le dimanche 20 septembre à partir de 10 heures.

Les vieilles culasses sont ravies de pouvoir se retrouver dans le Parc de la mairie où de nombreux Gournaysiens viennent chaque année les admirer.

Des animations seront prévues tout au long de la journée.

Afin de vous restaurer à l'heure du déjeuner, des foodtrucks seront présents sur place. À n'en pas douter, les chromes brilleront de mille feux dans notre commune.

## BOURSE AUX JOUETS



À l'espace culturel Alain-Vanzo, le 15 novembre de 9h à 13h, se tiendra la traditionnelle bourse aux jouets de la ville. Ne manquez pas cette occasion de faire plaisir à vos proches et de redonner une seconde vie à ces objets.



Inscription en mairie au plus tard le 6 novembre. Nombre de places limité. Formulaire téléchargeable sur le site de la ville.

## CHARLES DE GAULLE : 2020, L'ANNÉE « ANNIVERSAIRES »

**LE GÉNÉRAL DE GAULLE EST CÉLÉBRÉ CETTE ANNÉE À L'OCCASION D'UN TRIPLE ANNIVERSAIRE : CELUI DE SA NAISSANCE, IL Y A 130 ANS, CELUI DE L'APPEL DU 18 JUIN, IL Y A 80 ANS ET CELLE DE SA MORT, IL Y A 50 ANS.**



Héros de la Seconde Guerre mondiale, fondateur de la V<sup>e</sup> République, l'illustre Général sera cette année au centre d'une commémoration exceptionnelle le 8 novembre à Gournay-sur-Marne.

Le week-end des 7 & 8 novembre, le Comité Départemental Charles de Gaulle Seine-Saint-Denis, en partenariat avec la Fondation Charles-de-Gaulle, nous proposera une exposition de documents exclusifs, d'objets divers, d'affiches et de documents vidéo le concernant. Cette exposition se tiendra salle des mariages. L'intervention d'un conférencier donnera l'occasion aux visiteurs de découvrir l'homme et son histoire.

La cérémonie du 8 novembre débutera à 11 heures au départ de la mairie et nous amènera jusqu'à la stèle du Général accompagnés de jeeps et de spahis. Ces derniers sont à l'origine un corps de cavalerie traditionnel du dey d'Alger, d'inspiration ottomane.



Corps de prestige, il a été ensuite intégré à l'Armée d'Afrique qui dépendait de l'armée de terre française. Entre 1940 et 1945, il a participé aux campagnes de la libération entre autres en Corse, en Italie et en France.

**L'association de mémoire du Mont Valérien, par l'intermédiaire de son président, Alain Faber, sera également partenaire de cet événement.**

## APPRENDRE À DANSER À GOURNAY-SUR-MARNE !

**Nous sommes heureux d'accueillir une nouvelle association « Skydance Show École de danse » qui débutera ses cours de danse en septembre à l'Espace culturel Alain-Vanzo.**

Salsa, Bachata, Chacha, Tango, Valse, Samba, Paso, Rock n'roll, Madison, Madidances...



### LEUR DEVISE

Vous savez marcher ? Alors vous savez danser !

### DÉBUT DES COURS

Mardi 15 septembre

### INSCRIPTION

- par téléphone au 06 14 16 67 12 / 06 07 51 31 73
- par mail : [contact@skydance-show.com](mailto:contact@skydance-show.com)
- au forum des associations le 5 septembre

### SITE INTERNET

[skydance-show.com](http://skydance-show.com)

## STAGE CODE DE LA ROUTE OFFERT POUR LES 15-20 ANS



### Vous êtes décidé à passer le permis ? La municipalité vous offre la formation au Code !

Que vous vouliez suivre une formation à la conduite accompagnée dès 15 ans ou suivre une formation classique

à partir de 17 ans, le code ou épreuve théorique générale (ETG) est la première étape à franchir même si l'on peut démarrer les cours avant de l'avoir.

Sur 40 questions à choix multiples, il faut au moins 35 bonnes réponses, soit 5 erreurs maximum pour être reçu. Une fois réussi, l'examen théorique reste ensuite valable cinq ans, jusqu'à ce que vous ayez décroché la pratique.

En matière de sécurité routière, la Ville a souhaité reconduire son action en concluant une convention avec le Centre d'Éducation Routière de Gournay-sur-Marne. Celui-ci propose de dispenser une formation au Code de la

route en accélérée (3 jours) durant les prochaines vacances de la Toussaint du 19 au 21 octobre. Ce dispositif comprend les frais de dossier, le suivi personnalisé, 20 heures de formation, un pack web, **le tout pris en charge par la Mairie !**

À l'issue, les participants pourront passer l'examen du Code de la route (30 euros). Ce tarif étant fixé par arrêté ministériel.

Pour sa part, la Ville a pu faire reconnaître la salle Marceau comme centre d'examen. Elle mettra donc à disposition ses locaux pour toute la durée de ce stage.



**Préinscription et renseignements auprès du secrétariat du Maire au 01 48 15 00 20**

## ACTI'VACANCES



Pour les collégiens, retrouvez toutes les activités proposées par le service Jeunesse, lors des vacances scolaires de l'année, dans le dépliant mis à votre disposition dans les structures de la ville, au collège et au forum des associations qui se tiendra le samedi 5 septembre.



**12 places seulement par stage alors n'attendez plus, inscrivez-vous pour des moments emprunts de parties de fous rires et de sensations fortes.**



## SÉJOUR SKI

Dans les Alpes, en Isère, sur la chaîne de Belledonne, à 1450 mètres d'altitude, à 50 km de Grenoble et Chambéry et 40 km d'Albertville, le Collet d'Allevard offre un panorama unique sur le Mont-Blanc, le massif des Bauges, de la Chartreuse et du Vercors.

Entouré par une forêt de conifères, le centre des Mainiaux se trouve dans la station familiale du Collet d'Allevard, qui offre tous les plaisirs de la montagne. Il est situé aux pieds des pistes équipées de canons à neige et d'un éclairage permettant la pratique du ski nocturne. Le domaine skiable s'étale entre 1500 et 2200 m d'altitude.

Le séjour proposé, en partenariat avec la société PEP est à destination des Gournaysiens de 6 à 14 ans, du samedi 13 au samedi 20 février 2021, première semaine de nos vacances scolaires.

Le transport de jour est effectué en car, de Gournay-sur-Marne au Collet d'Allevard. Leur semaine sera bien remplie. Ils pourront en effet pratiquer le ski alpin à raison de 2h par jour en cours avec les moniteurs de l'E.S.F pendant 6 jours (1 moniteur/12 enfants maximum). Le reste du temps les enfants pratiqueront également selon leur fatigue et leur volonté l'activité ski avec les animateurs en dehors des cours ESF. D'autres activités leur seront également proposées : raquettes, initiation biathlon, luge, ski nocturne, initiation snowboard, construction d'igloo, patinoire.

La participation des familles, déduction faite de l'aide de la municipalité (172€/enfant), est fixée à **686 €** incluant : la location des skis et chaussures, les leçons, le forfait et le passage d'étoile.



30 places maximum.

**GOURNAY SUR MARNE**

**SÉJOUR SKI 2021**

**6-14 ANS**

**DU 13 AU 20 FEVRIER 2021**  
**COLLET D'ALLEVARD (ISÈRE 38)**

## NOS AÎNÉS À LA UNE

### AGENDA DES SENIORS

**JEUDI**  
**24 SEPTEMBRE**

À partir de 14 heures : Thé dansant à l'Espace culturel Alain-Vanzo.  
Gratuit sur inscription à la MPT

**JEUDI**  
**8 OCTOBRE**

Visite de Château Landon, déjeuner dans un restaurant local, visite guidée d'une safranière.  
Tarif 47,50 €.  
Départ 8h, retour 18h.  
Inscription à la MPT jusqu'au 28/09/2020.

**JEUDI**  
**29 OCTOBRE**

Visite guidée du Musée de l'air et de l'espace, au Bourget.  
Tarif 16 €.  
Départ parking Alain-Vanzo 13h, retour 18h. Inscription à la MPT jusqu'au 19/10/2020.

**JEUDI**  
**12 NOVEMBRE**

À partir de 14h : Thé dansant à l'Espace culturel Alain-Vanzo.  
Gratuit sur inscription à la MPT

**JEUDI**  
**3 DÉCEMBRE**

À partir de 12h : Repas de Noël et animation à l'Espace culturel Alain-Vanzo.  
Offert aux séniors de plus de 65 ans. Inscription à la MPT.  
À partir de 80 ans, les aînés ont le choix entre l'invitation au repas et le colis gourmand de Noël.





## LA MAISON DES LANGUES

Après une saison perturbée par la crise sanitaire qui a vu les séances évoluer vers des visioconférences, la Maison des langues est heureuse de vous accueillir pour sa sixième saison au sein de la MPT. Pour cette rentrée, sous le signe de la normalité, nous l'espérons, nous souhaitons proposer, en plus des ateliers existants, un atelier Langue des signes « ados », toujours en adéquation avec les objectifs partagés par toute l'équipe :

- Saisir ensemble l'opportunité de « vivre les langues » au sein d'ateliers conviviaux à effectifs restreints, avec des animateurs qui proposent de découvrir ou d'améliorer activement la communication orale du

quotidien, de manière ludique, authentique et non scolaire ;

- Accroître la confiance en soi, exercer sa mémoire, découvrir de multiples richesses culturelles et linguistiques propices aux échanges, dans un cadre privilégié ;
- Découvrir la langue des signes, une langue très vivante, ludique et d'une richesse insoupçonnée ; son apprentissage développe de surcroît la concentration, exerce la coordination entre les yeux et les mains pour saisir les nuances ; cet apprentissage favorise l'ouverture d'esprit et permet de découvrir l'histoire et l'environnement de la communauté sourde et malentendante.

i

### POUR TOUTE INFORMATION

Site de la ville, onglet Vie locale/Maison des langues

#### Contact :

Jocelyne POWLES

#### Courriel :

mdl@gournay-sur-marne.fr

#### Téléphone :

06 59 11 94 74

ou auprès de la MPT

### HORAIRES DES ATELIERS

LANGUES	TRANCHES D'ÂGES	JOURS	HORAIRES
ANGLAIS	Initiation 7-8 ans	Mercredi	13h30 à 14h30
	Initiation 9-10 ans	Mercredi	14h45 à 15h45
	Initiation 8-10 ans	Mercredi	16h à 17h
	11-15 ans	Lundi	17h15 à 18h15
	Adultes niveau 2*	Lundi	18h30 à 20h
	Adultes niveau 2*	Mardi	18h30 à 20h
	Adultes niveau 2*	Mercredi	9h45 à 11h15
ESPAGNOL	Adultes niveaux 1 et 2*	Jeudi	9h45 à 11h15
	Adultes niveau 3*	Jeudi	18h30 à 20h
	Adultes niveaux 1 et 2*	Mercredi	18h30 à 19h30
ESPAGNOL	Adultes niveau 2*	Mercredi	18h à 19h
ESPAGNOL	Adultes niveau 3*	Mercredi	19h à 20h
ITALIEN	Adultes niveaux 1 et 2*	Lundi	9h15 à 10h15
LANGUE DES SIGNES	Découverte adultes	Lundi	18h30 à 19h30
LANGUE DES SIGNES	Initiation ados pour les 10 - 17 ans	Mercredi	13h30 à 14h30

Les ateliers ont lieu selon le calendrier suivant (28 séances assurées au total)

### CALENDRIER DES ATELIERS

Du 21/09/2020  
au 16/10/2020

Du 02/11/2020  
au 18/12/2020

Du 04/01/2021  
au 12/02/2021

Du 01/03/2021  
au 16/04/2021

Du 03/05/2021  
au 02/07/2021

### COMPÉTENCES ET OBJECTIFS VISÉS

#### \* Niveau 1

Vous n'avez **jamais étudié** cette langue et ne comprenez que quelques mots isolés. Vous souhaitez participer à une **initiation** conviviale **adaptée**.

#### \* Niveau 2

Votre compréhension et votre expression orale sont **difficiles et/ou limitées**. Vous souhaitez **prendre de l'assurance** pour engager des **échanges simples et ciblés**.

#### \* Niveau 3

Vous engagez des conversations ciblées. Votre compréhension et votre vocabulaire peuvent être **renforcés**. Vous souhaitez revoir les bases pour **améliorer** votre fluidité orale.

### TARIFS

#### PRIX PAR ATELIER POUR 28 SÉANCES

Adhérents Gournaysiens		Adhérents hors commune	
Atelier 1h	Atelier 1h30	Atelier 1h	Atelier 1h30
100 €	150 €	150 €	200 €

#### INSCRIPTION EN COURS D'ANNÉE (ADHÉSION AU TRIMESTRE)

Adhérents Gournaysiens		Adhérents hors commune	
Atelier 1h	Atelier 1h30	Atelier 1h	Atelier 1h30
34 €	50 €	50 €	67 €

Pénalités de retard : 15 € au 1<sup>er</sup> retard et 32 € dès le second

Le planning et horaires ci-dessus sont indicatifs et non contractuels, sous réserve d'inscriptions suffisantes pour l'ouverture des ateliers.

### INSCRIPTIONS

>>> Lors du forum des associations **le samedi 5 septembre 2020 de 10h à 18h** (se munir d'un justificatif de domicile et d'une attestation d'assurance scolaire et extrascolaire). Règlement en espèces ou par chèque à l'ordre du Trésor Public.

>>> À la maison pour tous jusqu'à épuisement des places disponibles. Règlement en espèces ou par chèque à l'ordre du Trésor Public.

## PROGRAMME MPT

**La Maison Pour Tous, son équipe ainsi que tous les bénévoles, sont ravis de vous retrouver pour cette rentrée.**

Ce lieu intergénérationnel est destiné à rapprocher les Gournaysiens, quel que soit leur âge, leurs origines, leur condition sociale. Un trait d'union entre des citoyens riches de leurs différences, soucieux de bien vivre dans leur ville.

Notre objectif est d'animer la vie locale, de soutenir les initiatives des habitants pour les rendre acteurs et citoyens, de soutenir les associations, de créer du lien social et sociétal, en privilégiant la mixité et l'intergénérationnel.

Les animations en place - tricot, informatique, la Maison des langues (Anglais, Espagnol, Italien, Langue des signes), la pâtisserie, la balade, les ateliers de Véro, le ciné pour tous, l'après-midi des aînés, les tournois, la mémoire en mouvement avec Renée, la boîte à bouquins, le potager partagé, l'aide aux devoirs, la généalogie... - ont été maintenues.

En parallèle, l'équipe a mis à profit les premiers mois de l'année pour consulter les habitants et les usagers.

**« Nous souhaitons mettre en œuvre de nouvelles activités qui répondent à vos besoins et à vos attentes, souligne Jérôme Pedrono, directeur de la MPT. Notre projet repose sur la participation d'un maximum de bonnes volontés ».**

### SEPT GRANDES NOUVEAUTÉS POUR 2020-2021

- Une chorale
- Un atelier Français Langue pour Etrangers (FLE)
- Des défis intergénérationnels
- Des sorties familles
- Un accompagnement à la piscine pour nos seniors
- Des repas partagés...
- Accueil des familles avec leurs enfants de 0 à 5 ans et des assistants maternels.



**De plus, un espace ludique ouvrira tous les mardis matin de 9h à 11h30 pour accueillir les familles avec leurs enfants de 0 à 5 ans et les professionnels de la petite enfance.**

Il s'agit d'un lieu ressource, d'échange, de partage, de rencontre intergénérationnelle qui favorise la socialisation et l'intégration par le jeu. Cette matinée sera encadrée par la coordinatrice famille de la MPT.

**Vous trouverez ci-dessous l'Agenda des samedis pour partager de bons moments en toute convivialité.**

### AGENDA\*

**SAMEDI 5 SEPTEMBRE** Portes ouvertes

**VENDREDI 25 SEPTEMBRE** Repas partagé

**SAMEDI 3 OCTOBRE** Réunion de présentation du dispositif d'accompagnement à la scolarité

**SAMEDI 17 OCTOBRE** « Viens apprendre à réparer ton vélo »

**À PARTIR DU 16 OCTOBRE** « Viens flipper à la MPT »

**SAMEDI 7 NOVEMBRE** Tournoi de belote

**SAMEDI 21 NOVEMBRE** Karaoké

**SAMEDI 5 DÉCEMBRE** « La couture à tout âge »

**SAMEDI 19 DÉCEMBRE** « Le loto intergénérationnel »

\*Les dates ci-dessus sont prévisionnelles et peuvent être modifiées.

## ÉTUDES SURVEILLÉES APRÈS LA CLASSE



La tarification des études surveillées correspondait à un forfait unique mensuel pour 4 jours de fréquentation par semaine. Ce tarif reposait sur un lissage correspondant à 10 mois de fonctionnement.

Après plusieurs rencontres avec les parents d'élèves élus, nous avons décidé de réformer ce système de tarification des études surveillées afin qu'il soit plus adapté aux besoins de chacun.

A compter de la rentrée de septembre 2020, ce service sera facturé à l'acte comme les autres accueils périscolaires ou extrascolaires avec les mêmes conditions de réservation ou d'annulation.



Cf règlement de fonctionnement du service éducation jeunesse.



## ÉLECTIONS CMJ



Tu es en CM1, CM2, 6<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup> ou 4<sup>ème</sup> ?  
 Tu habites Gournay-sur-Marne ?  
 Tu souhaites découvrir le fonctionnement de ta ville ?  
 Tu as des idées ?  
 Tu souhaites être acteur des actions mises en place ?  
 Deviens jeune élu !

### Comment ?

Tu auras toutes les informations dans les écoles mi septembre.

Etre élu au CMJ c'est une chance de pouvoir s'exprimer, de représenter les jeunes de la Ville, d'œuvrer en faveur de tous les citoyens et d'agir. C'est également de l'investissement, du travail, de la réflexion, et de la satisfaction.



Si tu hésites, contacte Claire Cléro (06 64 45 34 29) qui pourra te mettre en relation avec un ancien élu afin d'en parler.

## /// AOÛT

**VENDREDI 28, SAM. 29 ET DIM. 30  
DÈS 19H30**

Parc de la mairie



### CINÉ SOUS LES ÉTOILES

Une série de projections en plein air est organisée afin de célébrer la fin de l'été. venez partager votre repas, et sur votre transat profiter de l'écran géant installé dans le parc de la mairie pour revoir des films de

grande qualité. projection à 21 heures.

>>> ACCÈS LIBRE

**DIMANCHE 30 AOÛT  
DE 9H30 À 12H30**

Complexe sportif J.-C. Bouttier



### TOUS EN SPORT

Portes-ouvertes pour les 3-12 ans afin de découvrir une activité sportive.

>>> ACCÈS LIBRE

## /// SEPTEMBRE

**SAMEDI 5 SEPTEMBRE  
À 10H**

Salle des mariages

### CÉRÉMONIE D'ACCUEIL DES NOUVEAUX GOURNAYSIENS



**SAMEDI 5 SEPTEMBRE  
DE 10H À 18H**

Parc de la mairie



### FORUM DES ASSOCIATIONS

Venez rencontrer les associations gournaysiennes et découvrir les activités proposées par la municipalité.

>>> ACCÈS LIBRE

**SAMEDI 19 SEPTEMBRE  
À 20H30**

Espace culturel Alain-Vanzo



### LA MACHINE DE TURING

**DIMANCHE 20 SEPTEMBRE  
À PARTIR DE 10H**

Parc de la mairie



### LES BELLES GOURN'ANCIENNES

**DIMANCHE 27 SEPTEMBRE  
DÈS 9H30**

Parc de la mairie



### LES FOULÉES GOURNAYSIENNES

Des courses adaptées à tous les âges et tous les niveaux.

**DIMANCHE 27 SEPTEMBRE  
DÈS 13H**

Parc de la mairie



### GRANDE MOBILISATION POUR L'ASSOCIATION VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE

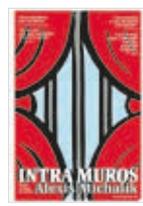
>>> ACCÈS LIBRE



## /// OCTOBRE

**SAMEDI 3 OCTOBRE  
20H30**

Espace culturel Alain-Vanzo



### INTRA MUROS

**JEUDI 15 OCTOBRE  
À PARTIR DE 7H30**

Parc de la mairie et place C. de Gaulle



### LA GRANDE LESSIVE®

## /// NOVEMBRE

**SAMEDI 7 NOVEMBRE  
À 20H30**

Espace culturel Alain-Vanzo



### POUR QUE TU T'AIMES ENCORE

**SAMEDI 7 ET DIM. 8 NOVEMBRE  
DE 10H À 18H**

Salle Marceau

### EXPOSITION PATCHWORK



**SAMEDI 7 ET DIM. 8 NOVEMBRE  
DE 10H À 18H**

Salle des mariages

### EXPOSITION «GÉNÉRAL DE GAULLE»

Le Comité Départemental Charles de Gaulle Seine-Saint-Denis, en partenariat avec la Fondation Charles-de-Gaulle, nous proposera une exposition de documents exclusifs, d'objets divers, d'affiches et de documents vidéo le concernant.

**DIMANCHE 8 NOVEMBRE  
À 11H**

Départ de la mairie jusqu'à la stèle du Général de Gaulle

### HOMMAGE ANNIVERSAIRE MORT DU GÉNÉRAL DE GAULLE

**MERCREDI 11 NOVEMBRE  
À 11H30**

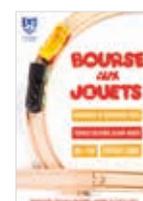
Monument aux morts

### ARMISTICE 1918



**DIMANCHE 15 NOVEMBRE  
DE 9H À 13H**

Espace culturel Alain-Vanzo



### BOURSE AUX JOUETS



**SAMEDI 21 AU DIM. 29 NOV.  
DE 14H À 19H**

Espace culturel Alain-Vanzo

### EXPOSITION «SALON D'AUTOMNE»

SAMU .....	15
POLICE .....	17
POMPIERS .....	18

## NUMÉROS UTILES

<b>TOUTES URGENCES</b> (numéro européen).....	112
<b>SMS ou FAX</b> (malentendants ou malvoyants).....	114
<b>Police municipale</b> (1 rue Gabriel-Verdier).....	01 45 92 23 58
<b>Commissariat de Noisy / Gournay</b> .....	01 55 85 80 00
(1 bis, avenue Émile-Cossonneau à Noisy-le-Grand)	
<b>Caserne des Pompiers de Paris</b> .....	01 43 04 20 18
(1 avenue Médéric à Noisy-le-Grand)	
<b>Service d'urgence de dépannage Gaz et Électricité (gratuit)</b> .....	09 726 750 93
<b>Centre antipoison (Paris)</b> .....	01 40 05 48 48
<b>Hôpital Saint-Camille</b> .....	01 49 83 10 10
(2 rue des Pères-Camilliens à Bry-sur-Marne)	
<b>Hôpital privé de Marne-la-Vallée</b> .....	01 49 14 80 00
(33 rue Léon-Menu à Bry-sur-Marne)	
<b>Groupe hospitalier Le Raincy-Montfermeil</b> .....	01 41 70 80 00
(10 rue du Général Leclerc à Montfermeil)	
<b>SOS Médecins 93</b> .....	36 24 (12 cts/min.)
<b>Pharmacies de garde</b> .....	32 37 (34 cts/min.)

### NAVETTE GRATUITE « LA GOURNAYSIEUNE »

Pour bénéficier de la navette gratuite le samedi matin, entre 9h et 12h, toute l'année, y compris les jours fériés, il suffit de prendre rendez-vous en appelant le 07 63 62 82 82.

## PERMANENCES

### PERMANENCE D'UN AVOCAT

**Maître CORNUT**, de Neuilly-sur-Marne, vous reçoit gratuitement pour répondre à vos questions juridiques **le 1<sup>er</sup> mardi du mois à partir de 18h00** en mairie, sur rendez-vous au 06 43 88 36 83.



### PERMANENCE DÉPARTEMENTALE

Le Conseiller départemental du canton, **Emmanuel CONSTANT**, vous reçoit sur rendez-vous en contactant le 01 43 93 93 48 ou [ecconstant@cg93.fr](mailto:ecconstant@cg93.fr), chaque 1<sup>er</sup> mardi du mois de 18h30 à 19h30.

### PERMANENCE PARLEMENTAIRE

**Monsieur Patrice ANATO**, Député de Seine-Saint-Denis (3<sup>e</sup> circonscription) et son équipe parlementaire demeurent à la disposition des Gournaysiens qui peuvent être reçus sur rendez-vous à sa permanence de Noisy-le-Grand.



ADRESSE DE LA PERMANENCE À NOISY-LE-GRAND  
20 avenue Aristide Briand 93160 Noisy-le-Grand  
Tel : 01 43 04 14 05

### PERMANENCE DES IMPÔTS

Tous les 3<sup>es</sup> mardi du mois de 14h à 16h, sur rendez-vous en contactant le 01 43 05 06 41.

## ÉGLISE SAINT-ARNOULT

Messe anticipée tous les samedis à 18h30 à partir du mois de septembre.

Messe tous les dimanches à 10h45.

Accueil tous les samedis de 10h30 à 11h30 (sauf en août) et le lundi soir de 17h à 18h (hors vacances scolaires).

### Inscription au catéchisme

Le samedi 5 septembre au presbytère - 1 rue de la Ferme de 10h à 12h30.  
Les informations seront sur les panneaux de l'église.

## L'ÉTAT CIVIL GOURNAYSIEUN

### ILS SONT NÉS

Ayleen BOINA ALI • Nour DINC  
Sahel MONTILLAUD • Safiya TAHRI  
Abdoulaye BAMBA • Emilio MOREIRA  
Océane LORENZO • Yanis MARZOUK  
Jason FERGHETE • Hailey GUILBERT  
Adem FILAL • Johan MIGNOT COLLET  
Dina OUSOUSS • Eléanore REVEILLARD  
Aloïs SITTER • Nathan JOLY JOURDAIN  
Tasha NADI NKOMB  
Lysandre THARY VERHOEVEN  
Ayden CHACELAS • Elia MOHAMED-DAHMANE  
Raphaël SZTEMBERG • Aaron SAMI  
Alexandre BOGAYCHUK • Sanata DOUMBIA  
Dalia ESTAFANOUS • Ellie DERRIEN PICOT  
Anifa MANUEL • Hamza EL QADI  
Sarah GUERBATO • Sahyna MECHETY  
Maylane CALCADO • Dominic VALACHI

### ILS SE SONT DITS « OUI »

Marie-Michaëlle VROUST  
& Adrien BARBESSOL  
Géraldine COËNON & Geoffrey VANZO  
Kaltoum CHEIKH & Youcef-Amin ALEM  
Asma BENRABAH & Fayçal BENZIANE  
Abir EL ABED & Mustapha LAMLOUM

### ILS NOUS ONT QUITTÉS

Sertorio FERREIRA DE LIMA  
Claudine MORIN Veuve LEFUR  
Berthe ROCCHI Veuve NIEWOLINSKI  
André POUMET  
Jean CHARDENET  
Edouard JAMOT  
Jacques WALLET  
Marguerite GEIREGAT Veuve MESSENGER  
Michel ROCHE  
Hervé LAMERRE  
Tanguy DUPONCHEZ  
Janine DIRAND épouse VILLETARD  
DEUANE ONECHANH  
épouse SAVANTHONG KHAMPHOUI  
Pierre MESSENGER  
Claude CARBOL  
Isabelle MESSOMO Veuve NTSAMA BELINGA  
Christiane L'HONOREY épouse FITA  
Ion GUGLEA  
Jean LEDERNEZ  
Patrick BETITE  
Dominique LIGNÉ  
Henriette POIROUX Veuve MAUCARRÉ  
Gilbert ROSKAM  
Georges GIOVANOPOULOS  
Bernard HENRY  
Bernard LOUTREL  
Jean-Pierre AUBERT  
Robert ANDRIOT

## GOURNAY AU CŒUR

Chères Gournaysiennes, chers Gournaysiens, chers amis,  
Dans un contexte national particulier, les élections municipales furent, elles-mêmes, singulières.

Gournay-sur-Marne qui d'habitude vote massivement n'a, cette fois, pas échappé à une forte abstention. Néanmoins Gournay au cœur tient à saluer ceux qui se sont déplacés pour voter et à remercier chaleureusement celles et ceux qui nous ont accordé ou renouvelé leur confiance.

Les élus de la majorité s'engagent de nouveau pour la Ville afin que cette dernière conserve le caractère qui fait d'elle la ville la plus agréable à vivre de Seine-Saint-Denis.

## ALTERNATIVE ÉCOLOGIQUE ET SOLIDAIRE

Tribune non parvenue.

## PRIORITÉ GOURNAY

### Bonne rentrée !

Tout d'abord, nous souhaitons une nouvelle fois remercier les électeurs qui nous ont accordé leur confiance.

Nous tenons également à remercier tous les gournaysiens pour la qualité des échanges que nous avons pu avoir avec eux tout au long de cette campagne.

L'aventure Priorité Gournay ! ne s'arrête pas, bien au contraire ! Avec 42,5 % des suffrages, nous sommes 6 élus à vous représenter au conseil municipal : Pascale DUMETZ, Jean-François PÉRON, Stéphanie FUCHS, Bruno AFONSO, Stéphanie BARBARA-VAGEON et moi-même.

Fidèles à nos principes, nous incarnerons une opposition vigilante et constructive, afin de faire de Gournay une ville plus verte, plus participative, plus respectueuse de notre cadre de vie. Vous pouvez compter sur nous !

Dans les prochains mois, notre mouvement sera amené à évoluer et se nourrira des échanges que nous pourrions avoir avec les gournaysiens lors de rencontres et permanences que nous leur proposerons.

N'hésitez pas à nous solliciter pour toute demande afin que nous puissions porter votre voix et continuer de construire ensemble le Gournay de demain !

En attendant, nous vous souhaitons une belle rentrée !

Bien fidèlement,

Nicolas SERERO

Pour Priorité Gournay !

[contact@prioritegournay.fr](mailto:contact@prioritegournay.fr)

0781196009



GOURNAY  
SUR MARNE

# LES FOULÉES GOURNAYSIENNES

— Venez défier la côte de Gournay ! —



# DIM 27 SEPT 2020



**10 KM**

DÉPART 9H30  
à partir de 16 ans



**2 KM**

DÉPART 11H45  
pour les 10 / 13 ans



**5 KM**

DÉPART 11H00  
à partir de 14 ans



**1 KM**

DÉPART 12H00  
pour les moins de 10 ans

Inscriptions : SERVICE DES SPORTS au 06 64 45 34 29 ou [sports@gournay-sur-marne.fr](mailto:sports@gournay-sur-marne.fr)

Infos : [www.ville-gournay-sur-marne.fr](http://www.ville-gournay-sur-marne.fr)

**Maisons**  
**FOSCHIA**  
Financement depuis 1989

 **EIFFAGE**